BIEMMEDUE
heating, cleaning and drying

GASOLIO OIL · GPL LPG · METANO NATURAL GAS · KEROSENE



SCUDO

PODNI GENERATORI TOPLOG VAZDUHA SA INDIREKTNIM SAGOREVANJEM
I CENTRIFUGALNIM VENTILATOROM

BASE FRAMED INDIRECT COMBUSTION SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

ECO Steam · Vojvode Putnika 43, Trnava, 35000 Jagodina · tel. +381 63 640 101 · info@eco-steam.rs · www.eco-steam.rs

SCUDO - PODNI GENERATORI TOPLOG VAZDUHA SA INDIREKTNIM SAGOREVANJEM I CENTRIFUGALNIM VENTILATOROM

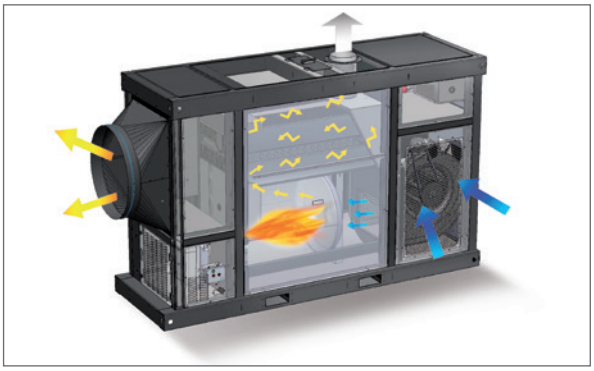
- Podni okvir za transport viljuškarom

- Prednja zaštitna maska sa vratima na ključ za pokrivanje gorionika
- Zadnja zaštitna maska centrifugalnog ventilatora sa bočnim priključkom za usis vazduha
- Gornji zaštitni okvir sa kukama za podizanje/pričvršćivanje
- Centralna kuka za podizanje
- Uklonjivi paneli za unutrašnje pranje sa ukrštenim ojačanjima za veću krutost i čvrstoću

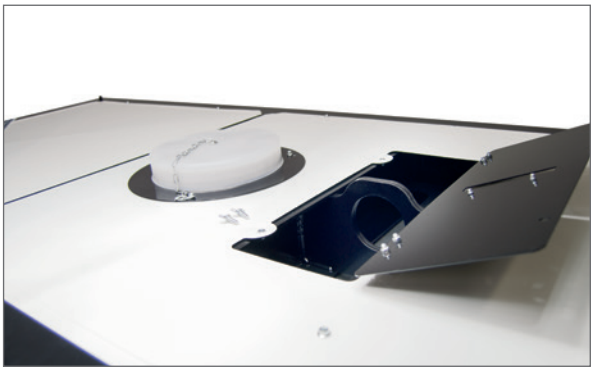
- Za pričvršćivanje se koriste isključivo metrički vijci i umetci, bez samourezujućih vijaka
- Novi izmenjivač toplote u kombinaciji sa novim, snažnijim ventilatorima omogućava toplotni stepen iskorišćenja od 96%;
- Ventilator, zaštita (IP 55):
  - vrlo tih (buka ≤ 69 db na 2 metra);
  - visokih performansi, obezbeđuje veliki protok vazduha i statički pritisak (500 Pa) za ravnomernu distribuciju toplog vazduha na velike udaljenosti putem kanala ili creva;
  - ventilator pričvršćen za nosivu konstrukciju pomoću čvrstih nosača i konzola za pričvršćivanje;
  - podesiva klapna za dovod svežeg vazduha;
- Zadnji upravljački električni orman (IP 65):
  - smešten pozadi, tako da nije u kontaktu sa prašinom, vodom, snegom itd;
  - opremljen čvrstim metalnim poklopcem koji omogućava i odlaganje alata i dokumenata;
- Prednji servisni električni orman (IP 65):
  - smešten na prednjoj strani mašine, unutar poklopca gorionika: da ne bi bio u kontaktu sa prašinom, vodom, snegom; radi lakšeg održavanja; radi lakše kontrole i intervencije operatera

- *Base adapted for moving with a fork lift*
- *Front protective casing with lockable door for burner cover*
- *Rear protective casing for the centrifugal fan with air intake/aspiration side joint*
- *Protective base for the upper part with lifting/fastening hooks*
- *Central lifting hook*
- *Removable panels for internal washing with reinforcement cross folds to ensure more rigidity and strength*
- *Exclusive use of metric screws and inserts for fastening, no self-tapping screws*
- *The new heat exchanger combined with the new higher performance fans, achieve a thermal output of 96%*
- *Fan protection IP55:*
  - *very silent (noise level ≤ 69 db at 2 meters);*
  - *high output and performances which ensure high air delivery and static pressure (500 Pa) for uniform diffusion and through long distances of warm air through canals or ducts;*
  - *fan anchored to weight-bearing structure through sturdy beams and fastening brackets;*
  - *adjustable shutter for fresh air restoration;*
- *Rear electric control panel (IP65):*
  - *situated at the rear of the machine to avoid contact with dust, water, snow, etc...*
  - *supplied with a sturdy metal cover which can also be used to stow tools and documents;*
- *Front service control panel (IP 65):*
  - *situated at the front of the machine, inside the burner cover casing: to avoid contact with dust, water, snow; for easier maintenance; for more convenient control and intervention operations*





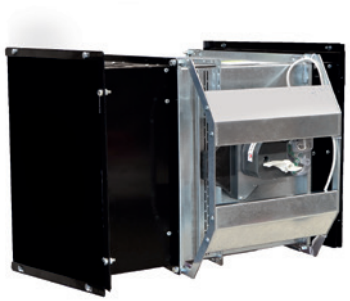
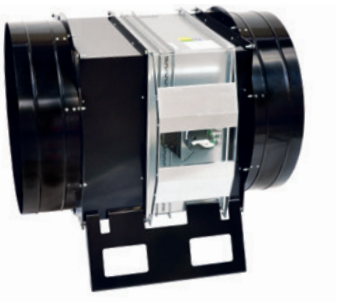




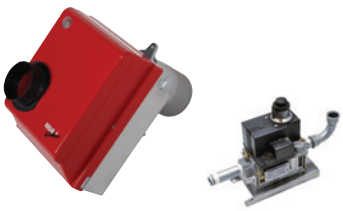
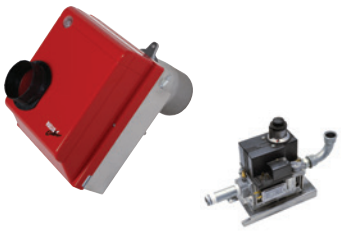
DODATNA OPREMA NA ZAHTEV / *ACCESSORIES ON DEMAND*

ADAPTER 1 PRAVAC ***ONE WAY ADAPTER***	**ADAPTER 2 PRAVCA** ***TWO WAYS ADAPTER***
	
Mod. Ø 700 mm **Šif.** 02AC891	**Mod.** Ø 600 mm **Šif.** 02AC892
ADAPTER 4 PRAVCA ***FOUR WAYS ADAPTER***	**ADAPTER IZLAZA VAZDUHA 90°** **90° OUTLET ADAPTER**
	
Mod. Ø 400 mm **Šif.** 02AC893	**Šif.** 02AC930
FLEKSIBILNA PVC CREVA L= 6 m SA TRAKOM ZA FIKSIRANJE ***FLEXIBLE AIR DUCTS 6 m WITH CLIP***	**USISNI ADAPTER 1 PRAVAC** ***AIR INLET ADAPTER***
	
Mod. Ø 650/700 mm **Šif.** 02AC568	**Mod.** Ø 745 mm **Šif.** 02AC894

SCUDO - PODNI GENERATORI TOPLOG VAZDUHA SA INDIREKTNIM SAGOREVANJEM I CENTRIFUGALNIM VENTILATOROM

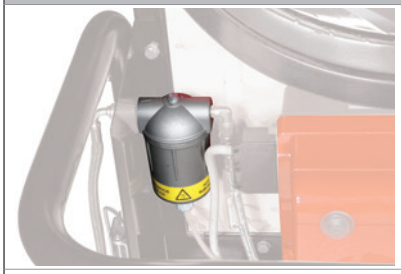
KIT PROTIVPOŽARNE KLAPNE IZLAZ VAZDUHA (REI 120) *AIR OUTLET FIRE SHUTTER KIT(REI 120)*	KIT PROTIVPOŽARNE KLAPNE ULAZ VAZDUHA (REI 120) *AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)*
	
Šif. 02AC898	**Mod.** Ø 745 mm **Šif.** 02AC913*

OJAČANO CREVO ZA USIS VAZDUHA *REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT*	SNORKEL ZIDNI PROLAZ + CREVO *SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT*	GORIONIK NA DIZEL ECOFLAM *ECOFLAM DIESEL BURNER*
		
Mod. Ø 750 mm, l=6m **Šif.** 02AC804	**Mod.** Ø 150 mm **Šif.** 02AC794	**Mod.** DIESEL/*OIL* **Šif.** 072B115
Mod. SCUDO 235 Obujmica za crevo - *clip for flexible duct* (Ø 400-750 mm) **Šif.** 02AC663	**Mod.** Crevo /*Duct* RIELLO (Ø 150 mm, l=5m) **Šif.** 02AC792	

GORIONIK NA DIZEL RIELLO *RIELLO DIESEL BURNER*	GORIONIK RIELLO TNG + GASNA RAMPA *LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN*	GORIONIK RIELLO METAN + GASNA RAMPA *NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN*
		
Mod. DIESEL/*OIL* **Šif.** 076B105	**Mod.** TNG/*LPG* **Šif.** 074B105-08	**Mod.** METAN/*NATURAL GAS* **Šif.** 074B106-08

SOBNI TERMOSTAT +5/+30°C SA KABLOM L=10 m I UTIKAČEM 90° *ROOM THERMOSTAT +5/+30°C* *CABLE 10 m, PLUG 90°*	TERMOSTAT ZA POLJOPRIVREDU/GRAĐILIŠTE -5/+50°C SA KABLOM L=10 m I UTIKAČEM 90° *HEAVY DUTY THERM. -5/+50°C* *CABLE 10 m, PLUG 90°*	PRECIZNI ELEKTRONSKI TERMOSTAT IP55 SA DISPLEJEM -10/+70°C BEZ KABLA I UTIKAČA *ELECTRONIC THERMOSTAT IP55* *WITH DISPLAY -10/+70°C* *WITHOUT POWER CORD AND PLUG*
		
Šif. 02AC581	**Šif.** 02AC582	**Šif.** 02AC294

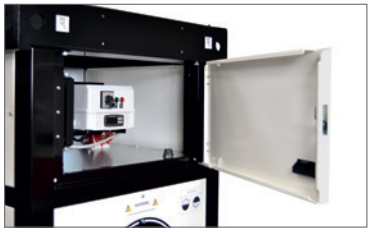
* Obavezna kombinacija sa "usisnim adapterom" - *Additionally it's necessary to buy " air inlet adapter"*

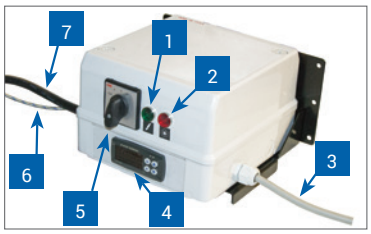
GREJANI FILTER ZA DIZEL *PRE-HEATED FUEL FILTER*	KIT ZA JEDNOCEVNO PRIKLJUČENJE SA FILTEROM-ODZRAČIVAČEM *SINGLE PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE AERATOR*	FILTER-SEPARATOR VODE *ANTI-WATER FILTER*
		
Šif. 02AC818	**Šif.** 02AC819	**Šif.** 02AC801
GASNI FILTER ***GAS FILTER*** **(P.ul MAKS 2 bar)**	**GASNI FILTER-REGULATOR** ***GAS FILTER REGULATOR*** **(P.ul MAKS 2 bar)**	**GASNO CREVO SREDNJEG PRITISKA (l = 3 m) + ZAPORNI VENTIL + PRIKLJUCNI FITINZI** ***MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS*** **(P. MAKS 10 bar)**
		
Mod. DN 32 - 1 1/4" **Šif.** 03AC604	**Mod.** (DN 32 - 1 1/4") (P.izl nepodešen - to be set) **Šif.** 03AC602	**Mod.** Crevo/*Hose* gas 1 1/4" **Šif.** 03AC616
KIT ZA DVOCEVNO PRIKLJUČENJE SPOLJAŠNJEG REZERVOARA DIZELA (l= 5 m) + KIT BRZIH SPOJNICA ***TWO-PIPE EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT (l=5 m) + QUICK CONNECTIONS KIT***	**INOX CEV ZA ODVOD DIMA (L = 1 m)** ***STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE (L = 1 m)***	**INOX ZAVRŠETAK DIMNJAKA** ***STAINLESS STEEL CHIMNEY POT***
		
Mod. Kit dvocevnog priključka rezervoara/ *Two-pipe external tank connection kit* **Šif.** 02AC668 **Mod.** Kit brzih spojnica (M+F x 2)/ *Quick connections kit (M+F x 2)* **Šif.** 02AC669	**Mod.** Ø 200 mm **Šif.** 02AC287	**Mod.** Ø 200 mm **Šif.** 02AC658
KIT NOSAČA ZA ODVOD DIMA ***CHIMNEY SUPPORT KIT***		
		
Šif. 02AC814		

SCUDO - PODNI GENERATORI TOPLOG VAZDUHA SA INDIREKTNIM SAGOREVANJEM I CENTRIFUGALNIM VENTILATOROM

BASE FRAMED INDIRECT COMBUSTION SPACE HEATERS WITH CENTRIFUGAL FAN

Zadnji električni orman- Rear *electrical panel*



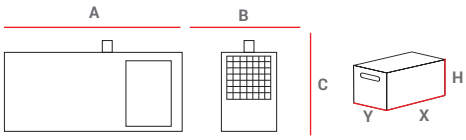


Legenda

1 Električno napajanje
2 Pregrevanje motora
(samo za trofazne)
3 Kabl motora
4 Termoregulator koji omogućava:
-podešavanje FAN termostata za kontrolu ventilatora: prethodno zagrevanje i naknadna ventilacija komore za sagorevanje
-podešavanje LIMIT termostata za kontrolu gorionika
-prikaz radnih sati mašine
-temperatura vazduha na izlazu
-izmena podešavanja putem lozinke
5 Prekidač sa 4 položaja:
O= STOP
V= VENTILACIJA (SVEŽ VAZDUH)
H= GREJANJE
H+V= GREJANJE SA STALNOM VENTILACIJOM
6 Sonda termoregulatora
7 Kabl za napajanje

Legend

1 Electrical power supply
2 Motor overheat
(only for three-phase)
3 Motor cable
4 Thermoregulator allows for:
-FAN thermostat setting to control the fan: before heating and after ventilation of combustion chamber
-LIMIT thermostat setting for burner control
-display of machine's hours of work
-temperature of air exiting the outlet
-setting changes with password
5 Switch 4 positions:
***O**= STOP*
***V**= VENTILATION (FRESH AIR)*
***H**= HEATING*
***H+V**= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION*
6 Heat adjustment probe
7 Power cable



TEŽINA I DIMENZIJE MAŠINE* *WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE**					PAKOVANJE *PACKAGING*			
MOD	A	B	C	Neto/*Net*	X	Y	H	Bruto/*Gross*
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
SCUDO 235	2790	900	1766	856	2790	900	1766	856

* Kompletna mašina sa gorionikom i izlazom 1 pravac
Complete machine with burner and one way adapter

		SCUDO 235T* (OIL-GAS)
šifra - *code*		02AG196 (V 400,3~,50 hZ)
nazivna toplotna snaga - *rated heat power*	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	235,72 202.715 - 810.861
korisna toplotna snaga - *output heat power*	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	227,47 195.620 - 782.480
stepen iskorišćenja - *heat efficiency*	[%]	96,50
protok vazduha - *air flow*	[m^3/h]	20.000
raspoloživi statički pritisak - *available static press*	[Pa- mm H_2O]	500 - 50
porast temperature - *temperature rise*	na 20°C [°C]	47
stvarni radni opseg - *effective heat range*	[m]	70
potrošnja dizela - *oil consumption*	[kg/h]	18,65
potrošnja metana - *natural gas consumption G20*	[m^3/h]	22,035
pritisak napajanja - *inlet pressure G20*	[mbar]	20
potrošnja TNG - *LPG consumption G31*	[m^3/h - kg/h]	8,637 - 16,92
pritisak napajanja - *inlet pressure G31*	[mbar]	37
napajanje - *electrical power*	[V - ph - Hz]	400 - 3 - 50 (230 - 3 - 50)◆
električna snaga - *power consumption*	[W]	4850 (230V) - 4970 (400V)
ø dimnjak - *ø flue*	[mm]	200
ø crevo izlaza vazduha/L. maks - *ø outlet hose/L.max*	[mm/m] 1 PRAVAC	700 - 50
	[mm/m] 2 PRAVCA	600 - 30
	[mm/m] 4 PRAVCA	400 - 25
ø crevo snorkel/L. maks - *ø outlet snorkel/L.max*	[mm/m]	150 - 6
ø crevo usisa vazduha/L. maks - *ø inlet hose/L.max*	[mm/m]	750 - 10

* Mašina bez gorionika i izlaza vazduha - *Machine without burner and air adapter*
◆Dostupno na zahtev - *Available on demand*